

**70.** Before instituting legal proceedings, psychoeducators must have exhausted all means available to recover their fees and other expenses.

*§10. Obligations and restrictions respecting advertising*

**71.** Psychoeducators may not use or allow to be used in advertising any endorsement or statement of gratitude in their regard other than awards for excellence and other merits related to the practice of the profession.

**72.** In all advertising, psychoeducators must refrain from adopting attitudes, methods or using advertising practices likely to impart a mercantile character to the profession.

**73.** All advertising must indicate the psychoeducator's name along with the professional title. Where there are members of various professions included in the name of a partnership or joint-stock company, the title of each professional must appear.

**74.** Where psychoeducators reproduce the graphic symbol of the Order for advertising purposes, they must ensure that the symbol conforms to the original held by the Order.

**75.** Where psychoeducators use the graphic symbol of the Order in their advertising, they may not suggest that such advertising emanates from the Order.

**76.** Psychoeducators must refrain from participating as psychoeducators in any form of advertising that recommends that the public buy or use a product or service unrelated to the field of psychoeducation.

**77.** Psychoeducators must keep a copy of every advertisement for a period of 3 years following the date on which it was last broadcast or published. The copy must be given, on request, to the syndic, an inspector or member of the professional inspection committee.

**78.** This Code replaces the Code of ethics of the members of the Ordre des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec (chapter C-26, r. 68).

**79.** This Code comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

**O.C. 1083-2013, 23 October 2013**

An Act respecting roads  
(chapter V-9)

**Ville de Lac-Mégantic  
—Management of a portion of route 161 (rues  
Frontenac/Laval) located in the territory**

CONCERNING the management of a portion of route 161 (rues Frontenac/Laval) located in the territory of Ville de Lac-Mégantic

WHEREAS, pursuant to the first paragraph of section 2 of the Act respecting roads (chapter V-9), the Government determines, by an order published in the *Gazette officielle du Québec*, the roads which shall be under the management of the Minister of Transport;

WHEREAS, pursuant to the first paragraph of section 3 of the Act, the government may, by an order published in the *Gazette officielle du Québec*, determine that a road which is under the management of the Minister shall, from the date indicated in the Order, be managed by a municipality in accordance with Chapter I and Division I of Chapter IX of Title II of the Municipal Powers Act (chapter C-47.1);

WHEREAS Order in Council 292-93 dated March 3, 1993, concerning the roads under the management of the Minister of Transport, determined that route 161, located in the territory of Ville de Lac-Mégantic, is under the management of the Minister of Transport;

WHEREAS it is expedient to amend the schedule to this Order to correct the description of route 161 (rues Frontenac/Laval) and remove a portion of this road that is 743 metres long and located between the junction of the new route of route 161 and rue Villeneuve, situated in the territory of Ville de Lac-Mégantic;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the schedule to Order in Council 292-93 dated March 3, 1993, concerning the roads under the management of the Minister of Transport be amended, with regard to Ville de Lac-Mégantic, by correcting the description and by deleting a portion of route 161 (rues Frontenac/Laval) as specified in the schedule of this Order in Council;

THAT this Order in Council take effect on October 23, 2013.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---

## SCHEDULE

### ROADS UNDER THE MANAGEMENT OF THE MINISTER OF TRANSPORT

#### PRESENTATION NOTE

#### A) CORRECTION TO THE DESCRIPTION, ADDITION OR DELETION

The roads identified in the “Correction to the description”, “Addition” or “Deletion” sections of the schedule to this Order have been described for each municipality where they are located with the assistance of the following five elements:

##### 1. ROAD CATEGORY

The nomenclature of road categories comes from the functional classification established by the ministère des Transports.

##### 2. SECTION IDENTIFICATION

The roads are identified by a sequence of numbers composed of seven different groups:

Road:	Group 1:	Road number
	Group 2:	Road segment number
	Group 3:	Road section number
Sub-road:	Group 4:	The only figure other than zero that may appear in this group is 3, which is used to identify one or several ramps
	Group 5:	This group of figures indicates a sequential number for an intersection within a road segment
	Group 6:	Letter identifying the ramp, if applicable
	Group 7:	Letter identifying the roadway type or the side
		(C: Contiguous, S: Divided, D: Right and G: Left)

##### 3. NAME OF ROAD

For roads with a number lower than 1,000, this number is entered in this element and not the odonym. For roads with a number of 10,000 and over, the odonym is used instead of the road number.

When one or more ramps exist along a road section, the total number of ramps attached to this section is entered in this element; the cumulative length of all these ramps is then found under the heading “Length in km”.

##### 4. LOCATION OF BEGINNING

This element contains the description of a physical landmark to locate the beginning of a road section or identify municipal boundaries in the case of a road section found in more than one municipality.

##### 5. LENGTH IN KM

The length in kilometres is entered for each road or part of a road. This length, established by the Minister of Transport, corresponds to the distance travelled by a vehicle between two points, without considering the configuration of the road (number of lanes, extra widths, etc.). Thus, the length is the same regardless of whether the road is an autoroute or a collector road.

#### B) CHANGE OF RIGHT-OF-WAY WIDTH

The roads identified in the “Change of Right-of-Way Width” section of the schedule to this order have been described, for each municipality where they are located, with the assistance of the following six elements:

##### 1. SECTION IDENTIFICATION

From now on, the roads are identified by a sequence of numbers composed of three different groups:

Road:	Group 1:	Road number
	Group 2:	Road segment number
	Group 3:	Road section number

##### 2. Name of Road

##### 3. Name of Land Surveyor

##### 4. Number of Land Surveyor’s Minutes

##### 5. Plan Number

##### 6. Length in km

## C) GEOMETRIC REDEVELOPMENT

The roads identified in the “Geometric Redevelopment” section of the schedule to this Order have been described with the assistance of the five elements of Section A above and the plan number, the name of the land surveyor and the number of the land surveyor’s minutes.

NOTE: The designation of the sites appearing in the schedule does not necessarily conform to the standards of the Commission de toponymie du Québec.

## LAC MÉGANTIC, V (3003000)

Road Class	Section Identification	Name of Road	Location of Beginning	Length in km
National	00161-01-050-0-00-7	Route 161	Intersection Route 204	3.58

- Corrections to the description (numbering):
- Deletion (between new route of route 161 and rue Villeneuve) :

National	84815-01-015-000-C	Rue Laval	Intersection rue Villeneuve	2.84
----------	--------------------	-----------	-----------------------------	------

3038

Gouvernement du Québec

**O.C. 1087-2013, 23 October 2013**

Building Act  
(chapter B-1.1)

**Guarantee plan for new residential buildings  
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the guarantee plan for new residential buildings

WHEREAS, under paragraphs 19.5, 19.5.1, 19.6 and 38 of section 185 of the Building Act (chapter B-1.1), the Régie du bâtiment du Québec may make a regulation in respect of financial guarantees for new residential buildings;

WHEREAS, under section 192 of the Act, the contents of the regulation may vary according to the classes of persons or contractors and buildings to which they apply;

WHEREAS the Board made the Regulation to amend the Regulation respecting the guarantee plan for new residential buildings on 19 March 2012;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the guarantee plan

for new residential buildings was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 30 May 2012 with a notice that it could be approved by the Government with or without amendment on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the comments received have been examined;

WHEREAS, under section 189 of the Building Act, every regulation of the Board is subject to approval by the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the guarantee plan for new residential buildings, attached to this Order in Council, be approved.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*